

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490

總監月報

第二期 NO.2
中華民國103年8月號
AUGUST 2014
社員及擴展月

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER

人道主義的實踐者

扶輪最高榮譽獎受獎人 證嚴上人



Rotary
District 3490



EXCHANGE IDEAS





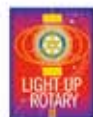
我
以身為
扶輪人
感到榮耀
www.rot3490.org.tw



值得珍惜一輩子的友誼
就從宣誓加入扶輪這刻開始
探討彼此的領域
貢獻自我的專長
扶輪服務
會讓世界更加美麗

加入扶輪：www.rot3490.org.tw

Rotary
District 3490



R.I. 社長文告 Presidential Message

- 02 加入扶輪・分享扶輪
文 | R.I. 社長 黃其光 Gary C.K. Huang

總監的話 District Governor's Message

- 04 點燃熱情・啟動服務
文 | 地區總監 洪清暉 D.G. Ortho

封面報導 Cover Story

- 06 人道主義的實踐者
國際扶輪最高榮譽受獎人一證嚴上人
文 | 總監月報編輯室 劉慧敏 I.P.P. Jasmine 整理
攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding

活動預告 Upcoming Activities

- 08 扶輪日
09 地區扶輪青年領袖獎(RYLA)訓練營

地區與分區活動 District Activities

- 10 3/29-30 社長當選人訓練會
攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding
文 | 土城山櫻社前社長 劉慧敏 I.P.P. Jasmine
- 15 RYE委員訓練會
文 | 大漢溪社前社長 李昇穎 P.P. Sign
- 17 扶輪公益網委員會首次月例會
文 | 新莊南區社前社長 周月卿 P.P. Sharon
- 19 3490地區參加環島騎士團練紀實
文 | 3490地區單車委員會主委 林子傑 P.P. Wedding
圖 | 亞商維珍婚紗公司

編輯室特稿 Editor's Special

- 21 讓扶輪看起來更棒:「視覺識別使用指南」
圖/文 | 3490地區網路社前社長 林蔚濠 I.P.P. Cilin

人物專訪 Exclusive Interview

- 26 2014-15年度阿奇・柯藍夫會會員 郭博德 P.P. Bear
文 | 總監月報編輯室 板橋西區社 盧昱宏 Rtn. Max

各社分享 Rotary Share

- 28 以菁英、卓越、影響力 來光耀扶輪
文 | 三峽北大菁英社社長 張佳美 C.P. Amy
- 30 「馬上有愛，全年無礙」
身障朋友騎馬體驗營
文 | 羅東西區社
- 32 扶輪與荒野
文 | 三重東區社前社長 黃秀樹 P.P. Auto
圖 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding
- 36 聚焦美侖山・光耀扶輪
文 | 美侖山社
- 38 五工扶輪社壘球賽記要
文 | 五工社
- 40 職業分享的小確幸
文 | 花蓮新荷社 陳雪梅 Rtn. Vida

青少年服務 Youth Service

- 42 新世代服務交換 (NGSE)
文 | 樹林芳園社社長 陳媛 P. Tiffany
- 44 青少年扶輪日
「青少年志工研習會」舉辦心得
文 | 板橋群英社社長 周銘秋 P. Ming

扶輪知識 Learning & Reference

- 46 「社員成長貢獻」表彰計畫
圖/文 | 3490地區網路社前社長 林蔚濠 I.P.P. Cilin

出席統計 Attendance

- 47 2014年6月份社員出席報告表

發行人
地區總監/洪清暉 D.G. Ortho
板橋西區社

副發行人
地區秘書/王銘聰 D.S. Pioneer
板橋西區社

總編輯
凌見臣 P.P. Lawyer 三峽社

編輯委員
李豐存 A.G. Steven 蘆洲社
李昌雄 A.G. Long-Life 板橋北區社
鍾宏仁 A.G. Band 新莊社
林月霞 A.G. Lady 樹林芳園社
李美惠 A.G. Vicky 三重南欣社
劉深根 A.G. Steven 新世代社
莊文聰 A.G. Scuba 土城中央社
張松茂 A.G. Oil 基隆西北社
李奕德 A.G. Peter 礁溪社
王信庸 A.G. Steel 羅東中區社
黃啟嘉 A.G. Nose 花蓮社
林聖元 A.G. Toein 花蓮港區社

副總編輯
劉慧敏 I.P.P. Jasmine 土城山櫻社
劉天祥 P.E. Timothy 三峽社
林蔚濠 I.P.P. Cilin 3490地區網路社
盧昱宏 Rtn. Max 板橋西區社
王文邦 P.P. Carpenter 花蓮吉安社
黃錦璋 P.P. China 羅東西區社

攝影編輯
林子傑 P.P. Wedding 三重北區社

執行編輯
范雅雯 Amber

發行所
國際扶輪3490地區
2014-15年度總監辦事處
220 新北市板橋區文化路一段
145號13樓
電話 (02) 8965-1889
傳真 (02) 2967-2104
E-mail ri3490.gov1415@gmail.com
地區辦公室 www.rid3490.org.tw
220 新北市板橋區文化路一段
145號13樓
電話 (02) 2967-9591
傳真 (02) 2967-2104
E-mail info@rid3490.org.tw
美術編輯/印刷 安隆彩色印刷製版有限公司

總監月報

發行日期 2014年08月10日
AUG 2014 NO.2

加入國際扶輪3490地區 [facebook](#) 粉絲專頁
請搜尋: Rotary International District 3490

R.I. 社長文告 Presidential Message

加入扶輪 • 分享扶輪

文 | 2014-15年度R.I.社長 黃其光 Gary C.K. Huang



在扶輪，我們把8月訂為社員及擴展月。我們有充分的理由要在每一個扶輪年度初始時及早提醒自己增加社員人數的重要性：因為增加社員是我們刻不容緩

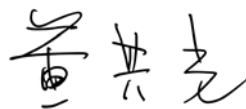
的任務。這也是我們永不停歇的任務。為了繼續服務，扶輪必須不斷成長！

扶輪家庭的重要我們已談了多年。在這個扶輪年度，我不只要把整個扶輪家庭，更要把我們自己的扶輪家庭，列為社員成長的優先目標。我太太**Corinna**隨我在扶輪服務37年之後，終於在去年成為扶輪社員。有一次我們一起參加台灣一個新扶輪社的授證儀式，她跟我說，「我也該加入扶輪了！」因此她加入了那個扶輪社。不久，其他許多人都加入那個扶輪社。現在那個扶輪社有102位社員，是全台灣第二大的扶輪社。

邀請我們的另一半加入扶輪不只是為了增加社員人數而已。這是面對一個我們有待我們努力的事實：男性扶輪社員人數遠多於女性。當我們引進更多女性到扶輪，我們的扶輪社就越能吸引潛在的女性社員——而且更有生產力。

今年我們要在扶輪來點新鮮的：增加社員人數支持團隊徽章。這表示，如果你邀請一位新社員進入扶輪，你將獲得一枚特別徽章來搭配你的扶輪齒輪領章（編註：請參考扶輪月刊2014年5月號第20-21頁「新社員輔導人表彰計畫」）。但是我們都知道社員成長的任務並不是在一位新社員加入時就結束。只有當新社員以作為扶輪社員為樂，從此不想離開扶輪，這時我們的任務才算完成！保證使我們的扶輪社是一個有樂趣的地方是社員成長的關鍵之一。

人們因各種理由進入扶輪，但是他們之所以留下來是因為作為扶輪的一份子有其樂趣。因此我要提醒你們大家要在你的扶輪社及地區找到樂趣。扶輪是建立在此一觀念之上：與朋友一起服務會使我們的服務更有效。所以，讓我們享受我們的扶輪服務、和其他人分享扶輪服務、並且一起光耀扶輪！

A stylized handwritten signature in black ink, appearing to read '黃其光'.

Gary C.K. Huang
國際扶輪社長



In Rotary, we mark August as Membership and Extension Month. There is a good reason why we remind ourselves of the importance of membership early in every Rotary year:

because the job of growing our membership is one that we can never begin too soon. It is also a job that we can never stop working on. In order to keep serving, Rotary always needs to be growing!

We have talked for many years about the importance of the family of Rotary. In this Rotary year, I want to make not just the family of Rotary, but our own Rotary families, a priority in our membership. After 37 years of following me in Rotary, my wife, Corinna, finally became a Rotarian last year. We attended the chartering of a new club in Taiwan together, and she said, "It's time for me to become a Rotarian too!" So she joined that club. And soon, so did a lot of other people. Now that club has 102 members, and it's the second-largest club in Taiwan.

Inviting our spouses into Rotary isn't just about getting our numbers up. It addresses the reality that Rotary still has far more men as members than it does

women, and that is something we need to work on. When we bring more women into Rotary, our clubs become more appealing to prospective female members – and become more productive as well.

This year we are going to have something new in Rotary: a membership support team pin. This means that if you invite a new member into Rotary, you get a special pin to wear with your Rotary gearwheel. But we all know that the job of growing membership doesn't end when a new member joins. It ends only when a new member is enjoying being a Rotarian and never wants to leave! And making sure that our clubs are enjoyable places to be is a key part of growing membership.

People come into Rotary for all kinds of reasons, but they stay because Rotary is fun to be a part of. So I want to remind all of you to have fun in your clubs and your districts. Rotary is based on the idea that our service is more effective when we serve together with our friends. So let's enjoy our Rotary service, share it with others, and Light Up Rotary together! 🌟

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of three main characters that appear to be '黃', '其', and '光' (Huang, Qi, Guang).

Gary C.K. Huang
國際扶輪社長

點燃熱情・啟動服務

文 | 2014-2015年度地區總監 洪清暉 D.G. Ortho



扶輪巨輪百年來持續滾動，每到七月一號凌晨扶輪各項職務自動移交並接任。6/30

當日早上參加地區辦公室管理委員會會議、下午R.I.社長Gary宣佈頒發國際最高榮譽獎給證嚴法師的記者會，緊接著參加晚上三場交接行程，結束當日所有活動後，於從礁溪回家途中向I.P.D.G. David電話請益並感謝指導與協助，回到家如往常體力耗盡早早入睡，準備迎接執行總監職務的第一天。

七月份前兩周為各社交接高峰期，這期間除感受各社社長對光耀扶輪年度的熱情與期待，同時對各社充分的準備也表示讚許

與感謝。尤其是七月四號對慈濟證嚴上人致贈獎章活動，花蓮分區於P.D.G. Young領導下，與A.G. Nose、A.G. Toein、D.V.S. Birde等團隊，本已積極籌劃完成，準備迎接年度第一項台灣全區活動，展現花蓮分區社員熱誠，卻因故改於台北進行。在此要向所有對此活動付出的人致上敬意與謝意。該活動雖改於關渡舉行，3490地區社友參與人數仍是最踴躍，在此也要感謝當日所有出席社友，對地區的支持、對R.I.表彰人道精神活動的支持。最重要是大家透過參與此慶典儀式，將扶輪人對社區的關懷再度凝結一起。可惜那天為趕赴基隆參加交接未能久留向參與社友致意。

今年社員對扶輪的熱情同樣也擴散到扶青團，透過扶青團主委大漢溪社陳介東前社長(P.P. Benson)、新世代主委三重社周信利前社長(P.P. ISO)與扶青代表立偉(Bill)共同努力參與各團交接，透過關懷，提供有形無形社友資源，建立各社與各團連結，希望地區扶青團團員人數能大幅增加，擴大參與扶輪新世代服務。

本年度WCS外蒙古活動，由於社友對光耀扶輪年度與對地區熱情的支持，短短三天訂金匯入便已滿額，導致許多社友向隅。目前正與主委花蓮吉安社蔡志明前社長(P.P. Li-Shin)與受贈單位外蒙古國家口腔醫學院協調典禮場地，希望增加名額並以社長與地



區團隊為優先參與名單。在此感謝大家並向未能參加社友致歉，同時感謝主委詳細規劃與WCS前主委P.P. Carpenter提供寶貴意見。

扶輪年度8月為社員及擴展月，地區響應R.I.社長Gary號召，假8月17日於新北市府廣場舉行地區扶輪日來推廣扶輪。希望廣邀社區民眾參與，透過夏日嘉年華活動方式，宣揚扶輪社會服務活動、扶輪大家庭，取得一般民眾認同扶輪，進而參與扶輪，擴大光耀扶輪動能。在此邀請所有社友，當晚大家和R.I.社長Gary來一起共同點燈，光耀扶輪。 🇹🇼

范清暉 D.G. Ortho

人道主義的實踐者

國際扶輪最高榮譽受獎人——證嚴上人

文 | 總監月報編輯室 土城山櫻社前社長 劉慧敏 I.P.P. Jasmine 整理

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding



國際扶輪社「最高榮譽獎」是扶輪社內最高的榮譽獎項，每年由R.I.總社長提名、由全球理事會表決，規定一年最多五人獲獎，獲此殊榮者需經由國際扶輪全球理事會分布在十六個國家的十九位理事通過。該獎自1990年創立以來，標示著國際扶輪提倡消滅貧窮、以促進世界和平為目標，為表揚獲獎者對人道主義精神與對世界和平之貢獻而設立的獎項。歷年得獎者包括：英國女王伊莉莎白二世；美國前總統雷根、柯林頓；微軟創辦人比爾蓋茲；蘇聯前總統戈巴契夫與



印度現任總統穆克吉等。日前國際扶輪社理事會中，一名菲律賓籍理事描述去年海燕颱風



風侵襲時，慈濟志工在當地救災、犧牲奉獻的故事，全球十六國中只有十九名理事深受感動，全數通過將「最高榮譽獎」頒給慈濟證嚴上人此提案，所以證嚴上人也是華人世界中，第一位受頒「最高榮譽獎」殊榮，此獎項主要是肯定證嚴上人對於人道主義精神與世界和平的貢獻，更確認慈濟遍布全球之慈善工作的領導典範地位。

今年頒獎典禮於7月4日關渡慈濟志業園區舉辦，R.I. Pres. Gary C.K. Huang黃其光在頒獎典禮中表示，慈濟的精神、志工的奉獻與國際扶輪宗旨非常類似，這種超我的服務，不求回報的態度，由證嚴上人獲獎「實至名歸」。然而，證嚴上人從R.I. Pres. Gary C.K. Huang黃其光手上接下獎項時，自己很謙虛的表示，這是所有慈濟人的榮耀，今天只是由證嚴這個名字代為受獎。

證嚴上人在典禮上說，慈濟人從台灣出發，走進八十多個國家，只要有天災、人禍的地方，就有慈濟志工足跡，大家秉持誠與勤，用愛鋪出路來。R.I. Pres. Gary C.K.



Huang也在典禮上表示，他自己加入國際扶輪社三十八年，二〇一一年起擔任國際扶輪總社副社長，巡訪世界各國，印象最深刻的是，當全球發生任何重大天災事故，現場的除扶輪社友、紅十字會，還有慈濟志工。慈濟志工總以豐富的救災經驗深入第一線，實際且有效率地協助災民，國際扶輪對於慈濟多年付出十分肯定，慈濟基金會行善多年，發揮「人飢己飢 人溺己溺」的精神，各項人道救援服務計劃令人感動，將國際扶輪社「最高榮譽獎」這項獎頒給證嚴上人，更是扶輪無上的光榮！

活動預告 Upcoming Activities

國際扶輪3490地區扶輪日 扶輪❤希望 關懷新世代 光耀扶輪之夜

活動目的: 2014-2015 R.I.社長黃其光先生以光耀扶輪為主題來推廣扶輪日活動。台灣國際扶輪3490地區總監為響應扶輪日之主題，為板橋江子翠北捷事件，協助減輕龐大家庭照顧壓力，扶輪日規劃配合新北市社會局推出「關懷新世代」方案期能藉由活動，號召社友，親自參與貢獻、服務社會的真實動感，讓社會大眾共轉扶輪，關懷新世代，讓新世代青年發揮具有影響社會善良安定之正能量，而加油努力！

Rotary
District 3490



詼諧幽默主持人—趙婷・秦偉 / 四大極地超級馬拉松巡迴賽總冠軍台灣之光—林義傑 / 經典美聲歌后—周惠
超級模王總冠軍—林俊逸 / 超級星光大道二班冠軍—賴銘緯 / 金曲獎最佳方言男演唱人—羅時豐
華語歌壇搖滾教父—動力火車 / 危險天使—陳嵐 / 和諧原音—汪毅純 / 和諧原音—賴高子洋 / 熊寶貝樂團 / 梅門功坊 / 關懷大鼓



2014 / 8 / 17 (日)

新北市市民廣場

指導單位 / 新北市政府 聯合主辦 / 國際扶輪社3490地區 • 新北市政府警察局 • 新北市政府社會局
協辦單位 / 新北市分區 • 基隆分區 • 宜蘭分區 • 花蓮分區 執行單位 / 李奇國際公關公司



國際扶輪3490地區2014~2015年度 地區扶輪青年領袖獎(RYLA)訓練營

活動目的: 召集具有領袖特質的優秀青年參加2天1夜訓練課程，增進青年的領導及管理才能，培養其負責任、重榮譽之特質，為國家培育優質菁英領袖，進而共同參與扶輪家庭，共同落實社區服務，特舉辦本活動。

活動時間: 2014年08月30~31日（星期六~日）

活動地點: 金山青年活動中心

參加人數: 1.學員名額共約296人，由每社推薦4位優秀青年。若超過四人以上，每員再增加5000元報名費。

2.同時也歡迎各社社長及社友參加，名額50名。社友報名費每人5000元。

活動內容:

- 1.專題演講：激發領導人特質，溝通技巧，潛能激發。
- 2.新世代會議：扶輪知識雙向溝通。
- 3.扶青團全程參與：帶領小組聯誼、創意表演、青春動感營火晚會。
- 4.探索教育：由自我提昇到超我，並體會到團結力量大的感受。
- 5.共同活動：始業式、綜合座談、心得分享、創意晚會、結訓式。

附 則: 活動期間如遇地區縣市（新北市、基隆市、宜蘭縣、花蓮縣）宣佈停止上班上課，則活動時間順延至2014年2月7~8日舉行。

地區總監 D.G. Ortho
RYLA主委 P.P. Sign

敬邀



地區與分區活動 District Activities

3/29-30

主辦社 板橋西區社
土城山櫻社

主委 王汝月 C.P. Linda

社長當選人 訓練會

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding





地區與分區活動 District Activities



起程・揚帆・掌舵

文 | 土城山櫻社前社長 劉慧敏 I.P.P. Jasmine



2014年3月29、30日在三峽大板根森林溫泉度假村，由板橋西區扶輪社與土城山櫻扶輪社共同擔任2014-2015年社長當選人訓練研習會主辦社，Jasmine很榮幸以社長身分帶領山櫻社社友承接這個服務的機會，這個難得的機會也是一個高難度的挑戰，因為此次研習會除了不算短的兩天一夜時間、還要克服在三峽交通、住宿、場地、膳食等問題。所幸這次訓練會執行長板橋西區社P.P. Elevator，是一位心思細密、經驗豐富的扶輪前輩，早半年前執行長即召開多次的籌備會，不斷沙盤推演、模擬突發狀況，多年來板橋西區社和土城山櫻社始終默契十足，這次在合作無間的團結氣氛中，讓整個研習訓



▲板橋西區社友服務熱忱

練會非常順利圓滿完成。

本次研習訓練會很榮幸邀請到扶輪地帶協調人（R.C.）P.D.G.謝炎盛先生，就如何

地區與分區活動 District Activities



▲山櫻社社友全力總動員

迎接「光耀扶輪」年度座專題演講。透過這位台灣卓越扶輪領導人來激勵大家，以高昂

的態度展開兩天一夜的研習訓練會；接下來分六場研習課程，就社長職務與服務計畫規劃等科目作研討；第二天就以「光耀扶輪」做不同分組討論，目的希望社長當選人能了解工作方向與目標，並齊心支持且珍惜此難得的服務機會。

最後D.G. Ortho期許在場的每一位社長當選人，在新的年度都能以「正面的態度」、「積極的態度」、「增進友誼的態度」，面對2014-2015社長職務與地區年度工作項目，迎接光耀扶輪年度。🔥

2014-15年度社長當選人訓練研習會收支表

收入		支出	
項目	金額	項目	金額
註冊費@3,000*72社	NT\$ 216,000	一、場地及佈置費	NT\$ 159,780
由地區總監Ortho負擔	NT\$ 1,823,444	二、印刷費	NT\$ 42,320
		三、攝影費	NT\$ 20,000
		四、餐飲費	NT\$ 626,960
		五、禮品費	NT\$ 583,731
		六、雜支費	NT\$ 92,653
		七、住宿費	NT\$ 496,000
		八、交通費	NT\$ 18,000
收入合計	NT\$ 2,039,444	支出合計	NT\$ 2,039,444

地區總監：洪清暉
D.G. Ortho



地區秘書：王銘聰
D.S. Pioneer



地區財務：林同仁
D.T. James



RYE委員訓練會

文 | 大漢溪社前社長 李昇穎 P.P. Sign



每一年7月份的開始對扶輪人而言特別有意義，它代表著新團隊的啟航，也是兼具承先啟後、繼往開來的使命！同樣的D.3490地區RYE委員會，在歷屆（九屆）主委努力經營下，將RYE委員會凝聚成熱心服務的菁英團隊，每位委員經過RYE委員會的洗禮，皆能獨當一面，完成好地區賦予的重要任務，可謂“RYE出品，必屬佳作”！

7/12在RYE主委Lisa的授命下，本人Sign擔任本屆RYE委員會第一次活動召集人，此次活動亦是年度最重要的會議之一，會議中總監Ortho在總監當選人Polish及總監提名人Concrete見證下，賦予新聘委員職務徽章，同時主委Lisa也將新年度工作計劃與組織任務分配圖提出說明，主委當選人



Fancy亦將委員工作內容逐一詳細介紹，接著由歷屆RYE主委就身為RYE委員，應該瞭解的事項以專題講演方式，將寶貴的經驗繼續傳承與延續，此次訓練會在委員們認真學習下，畫下了完美句點，期待在今年度RYE每一位委員將發揮所長為扶輪全心付出。👉

地區與分區活動 District Activities



“扶輪公益網 點亮新希望” 系列活動之一

7/19日 14-15扶輪公益網委員會首次月例會

文 | 新莊南區社前社長 周月卿 P.P. Sharon

14-15年度7月1日扶輪公益網正式成為地區委員會之一，為了讓夥伴們感受到自己的重責大任即將開始，我們特別於7/19日舉辦一次公開的也是首創的公益網月例會啟動儀式，並邀請總監Ortho、D.G.E. Polish、D.G.N. Concrete、P.D.G. Vicotr、P.P. Smooth到場為大家勉勵，也邀請有空的A.G.們先來了解。並利用此機會將未來將於各社宣導的公版投影片做第一次試講，以蒐集大家的寶貴意見，俾做進一步的修正。

由於委員多數也都是原來一路支持公益網的聯誼會友，所以我們也順便開了聯誼會一年一度的會員大會，把尚未加入的會友們也都邀來當委員會的志工。三點，總監準時抵達會場，我們便開始了正式的委員會首次月例會。

Ortho總監對委員會的成立多所期待，也特地邀來了D.G.E. Polish、D.G.N. Concrete來進一步了解，可以感覺的出D.G. Ortho的苦心。P.D.G. Victor、P.P. Smooth、D.G.E. Polish、D.G.N. Concrete、主委Alumin都一一為我們致詞勉勵，大家都很希望扶輪公益網可以永續，而且可以將扶輪的公益精神發揚光大。雖然我們從一開始其實一直鎖定公益特約店與環保物資媒合平台併行的主軸，總監一再跟我們強調慢慢來，一步一步踏穩，所以今年的主軸主要是以宣導及建立地區的愛心資源媒合平台為主。透過宣導，讓社友都知道有這項社區服務的存在，並且可以利用公益網路平台，把社友的愛心物資送到最需要的社福和弱勢家庭的手裡，我們也在多次的協調溝通中取得了共識。並重新為我們的扶輪公益網下了註解。（也感謝Charles的幫忙）

扶輪公益網

定義：扶輪與公益社福間的愛心資源平台

精神口號暨三大宗旨

公益心 – 鼓勵社友職業服務作社會服務一推動扶輪公益特約店（14-15年度以職服相關資源募集，並於公益網路平台上發送為主，不發新關懷卡及貼紙）

環保情 – 透過公益網路平台發送社友捐贈之愛心物資

扶輪攜手向前行 – 鼓勵跨區扶輪人透過網路連結，攜手行善，光耀扶輪

意義：

就像各扶輪社加開自己的網路分社，讓社友的義行透過網路被看見、使社服成績更亮眼。亦透過網路公益平台行善數據的累積，讓民眾了解扶輪對社會的貢獻，共同形塑扶輪集體行善之公益形象。

案例：

社友們的愛心譜成了一首首動人的曲目，寫成了一篇篇感人的詩篇，我們也在月例會上請了幾個捐贈社友跟大家分享，讓大家了解自己可以怎麼做。

每年兩名限額免費齒列矯正是D.G. Ortho的愛心，期盼弱勢家庭的孩子也可以擁有燦爛的笑容；板橋社P.D.G. Victor全國加油站提供的工作機會、10萬元公益救助金及油票10萬元、並捐贈20台二手電腦也幫助了許多社福和家庭。這些都

地區與分區活動 District Activities

是大家比較耳熟能詳的案例，P.P. Pauline捐贈按摩椅的分享和J.J.提供工作機會和163雙保暖襪的分享，也都讓我們對自己在做的事有更深的認同，然而最讓我們動容的卻應該算是基隆中區社Rtn. Vision的分享。

基隆中區社Vision的建德眼鏡行一年捐贈全新眼鏡200付（鏡框＋鏡片），短短數月已有超過二百位小朋友去配眼鏡！Rtn. Vision社友很開心地號召全省三百多家同業都加入捐贈行列，以扶輪人帶動非扶輪人，真的做到了拋磚引玉！

他說他參加過28家社團，十五年來在扶輪裡二進二出，從不想接職務，然而扶輪公益網的誕生讓他主動接了副社長，也找到了在扶輪裡前進的動力。當一個近視六百多度，視力不到0.1的孩子，第一次知道原來世界是可以很清楚的，而他只不過是捐給了他一副眼鏡，就讓孩子開啟了清楚的人生！Rtn. Vision他很樂意很願意付出，其實公益網只是讓他知道受助對象在哪裡而已！

A.G. Lady則期許我們，不要在乎一些不同的聲音，認真去做就對了。A.G. Long Life則分享說，其實他多年來就一直這樣作了，除了低收戶看診免掛號費外，他也都長期捐助清寒獎學金。A.G. Steven更分享了日本一個真實的案例：有個日本小女孩因為買不起15000日元的書包，便寫明信片給天國的爸爸，郵局的人便集資冒充爸爸寄了書包給這個小女孩。他說扶輪公益網總讓他想到這個郵局，我們也期望每個扶輪人都像這群可愛的郵局夥伴一樣，成為弱勢族群的圓夢天使。

主委從總監手裡接下了象徵扶輪公益網啟動的標幟牌，各組組長及組員們也從主委手裡接下了自己的工作，溫馨的大合照完成後，扶輪公益網委員會要正式起跑了。

我們今年的目標是希望：

1. 宣導及協助各社取得地區獎勵
2. 辦理活動提升扶輪公共形象（視預算決定）

具體執行上，希望：

- ◆ 捐贈媒合1000萬以上愛心物資及資源
- ◆ 「引薦社福機構」：300~500家（目前照護226家），各社可提報社福團體，共同照護。
- ◆ 設立客服窗口，永續經營扶輪公益形象。（僅對社友及社福團體，不對個案）

我們今年的活動內容包括：

1. 8/2結合公共形象研習會宣導
2. 8/17結合地區扶輪日宣導
3. 8-10月公益網講師至各社演講
4. 10月下旬扶輪公益網研習會(跨地區合作)
5. 公益網站之建置及維護（跨地區合作）
6. 預計12/12記者會暨與社福團體之座談會，宣揚扶輪公益形象並傾聽社福的聲音。（預計跨地區合作）

扶輪公益網委員會服務窗口

【信箱】3490charity@gmail.com

【電話】02-2276-1395（扶輪專線）
（pm13:30~17:00）

【0800】080-008-1212（社福專線）
（pm13:30~17:00）

【傳真】02-2993-4256

【Line】ID：sharon_chou

扶輪公益網很需要熱心的您共同來參與！

3490地區參加環島騎士團練紀實

文 | 3490地區單車委員會主委 林子傑 P.P. Wedding

圖 | 亞商維珍婚紗公司



七月十二日(六)是3490地區預計參加環島騎士的第一次團練，清晨六點三十分天剛破曉，參加團訓的車手們相約在大稻埕碼頭集合，由教練與我相繼提點與說明今日騎乘路線，五分鐘後車手們就整裝出發囉！

首先由我領騎，在第一個休息點華中橋下之前，我一路控制在20 km/h的標準，大家騎乘感覺還算輕鬆，繼續前進時我開始提高車速為25 km/h，我觀察到大家狀況都沒甚麼大問題；接下來抵達碧潭前3km處，路邊豆腐店剛好有家店賣豆漿，板橋西區社A-Bin社友告知這家豆漿店是板西社友的，A-Bin社友大方請大家喝著美味的豆漿，讓我溫暖感覺到扶輪友誼的熱情。然而，我們一行人在騎往碧潭的路上，教



練D.V.S. Gino隨時都細心注意每一位車友的騎乘情況，所幸大致上每個人狀況都非常標準，只有少部分的車友跟不上。

地區與分區活動 District Activities



大約在八點左右我們抵達碧潭，比預計的時間提早20分鐘到達。此時，板橋北區社社長Light率該社四位車手已先抵達，其中P.P. H.D.已高齡78歲依然精神抖擻，實在值得大家敬佩！此時，三陽社社長P. Mimo與板橋社Frank社友也跟上來加入我們的行列，全部車友多達31位，拍完團體照就往下一個目標“烏來”前進。但是因部分車友另有要事必須提前離開，所以經過清點之後有二十位選手繼續留下來練習，經新烏路、永興路、小粗坑路、直潭路、廣興路，接著騎上新烏路，最後抵達烏來區公所。騎乘過程中在廣興橋前4km處巧遇3480新北市社的車友，我們一行人開心聯誼並合影留念。

接著在烏來市區大榕樹下合照之後，沿老街過橋直接騎上縣道107-1往內洞，在上坡不遠處，突然有一位車友嚴重抽筋，這突發狀況可嚇了大家一跳，我們立即停車暫時休息十分鐘，新泰社Acer社友主動替他按摩，等待抽筋狀況緩解之後，我們繼續攻上最高點，在櫻花餐廳休息一會兒後，勇士們繼續向下滑至雲仙樂園纜車站，最後向內洞風景區

推進。此時正是烈日當空，酷熱的氣溫高達三十七度，大家為了保留體力避免中暑，我們抵達內洞風景區立即折返櫻花餐廳享



漂亮寶貝Gloria在車陣中奮力向前騎



▲烏來市區榕樹下

▶合力協助換內胎

用午餐。

用完午餐大約一點四十分，我們離開了餐廳，原本那位抽筋的車友，突然換愛車出狀況，我們立即為它換輪胎，這種小狀況當然難不倒我們！後來當大家騎到台9甲6.5km處，驚覺板橋西區社A-Bin社友怎麼不見了，原來他又獨自跑去買【桂山電廠枝仔冰】，讓大家解渴消暑，十足甘心，也讓這次的團體訓練留下了完美的句點！

在這次團練，非常謝謝大家熱情參與，每一位車友都非常的優秀，我們藉由這次練習也都獲得許多的寶貴騎車經驗，最特別的有全隊最高齡的板橋北區社78歲的P.P. HD、也有騎著2-30公斤菜籃車的板橋北區社iStone社友、以及最年輕的台北集賢社Gloria（柔百）社友、其中最辛苦的是教練新北市第一分區D.V.S. Gino、還有硬撐到底的板橋社Frank社友、永遠一馬當先板橋西區社A-Bin社友....你們每一位都永不放棄的精神，更讓我們更期待下一次的團訓！

下一次團體騎程訓練日期為：2014/08/09(六)早上 06:30 二重疏洪道新北大橋下集合。

騎乘路線：新北大橋，鶯歌，大溪，石門水庫，龍潭三坑...原路返回新北大橋。



讓扶輪看起來更棒：「視覺識別使用指南」

圖／文 | 3490地區網路扶輪社前社長 林蔚濠 I.P.P. Cilin

過去100多年來，透過各行各業，學有專精社友的努力，扶輪成功地為世界解決許許多多的問題。但在許多普羅大眾的心目中，「扶輪」依然只是個未被放在心上的名詞，並未能夠與許多知名品牌一般，能夠與其貢獻直接串聯。

iPhone：Apple

可樂：Coca-Cola

柏金包：Hermès

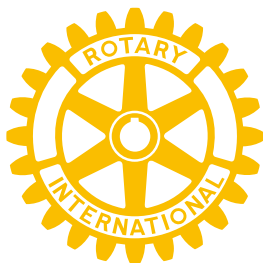
Windows：Microsoft

End Polio：？

上列幾個都是全球知名品牌旗下的成功產品。但，扶輪呢？

透過R.I.自2011年開始的研究與努力，發現過去的行動的確將扶輪的價值帶帶入大眾的生活當中。但扶輪缺乏的，是如何讓更多人了解這個價值是由扶輪所帶給大眾，進而加入扶輪，跟著扶輪一起行動。為此，R.I.完成了一套完整的視覺識別系統（Visual Identity），透過專業設計團隊提供的框架，讓全世界的扶輪社友，都能用更棒的方式，呈現屬於扶輪的故事。

以下針對視覺識別部份，節錄重點與社友分享。



上面這個Logo相信社友都很熟悉，這也稱為

Mark of Excellence，在過去它一直都在各式各樣的扶輪文宣，以及社友們西服的衣領上出現。雖然ROTARY INTERNATIONAL已被設計在這個Logo當中，但在大多數的狀況下，大眾只看到黃色的輪子，確沒有注意到輪子中間的ROTARY。以下圖為例：



第一時間看過去，並沒有辦法讓讀者清楚識別這是由扶輪所舉辦的活動。為了解決不易識別的問題，R.I.決定將「Rotary」，也稱作Rotary Wordmark，延伸出來轉變成以下的樣子：



透過文字的延伸，讓讀者能夠更輕易地識別Rotary的存在。這樣子的組合被定義為之後扶輪的Masterbrand Signature，也就是扶輪主要的簽名標誌。

到這邊先做個簡單的整理：

編輯室特稿 Editor's Special

單一齒輪：Mark of Excellence

Rotary：Rotary Wordmark

Rotary + 單一齒輪：Masterbrand Signature

也讓我們用上面用過的圖片實做看看：



透過Masterbrand Signature與Mark of Excellence結合，除了一眼就能看到Rotary的字眼之外，也透過放大單一齒輪，使讀者對於扶輪的印象更加深刻。

那這些簽名標誌或是齒輪圖騰是可以任意組合使用的嗎？當然不，R.I.為了使全球扶輪社友能夠展現相同公共形象，以下將簡易使用規則及範例整理如下：

一、定義

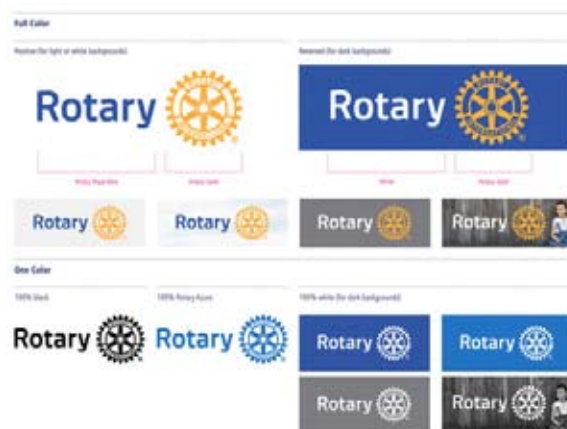


- Rotary加上單一齒輪即為Masterbrand Signature，也就是主要簽名標誌，應在任

何可能的場合儘量使用它。

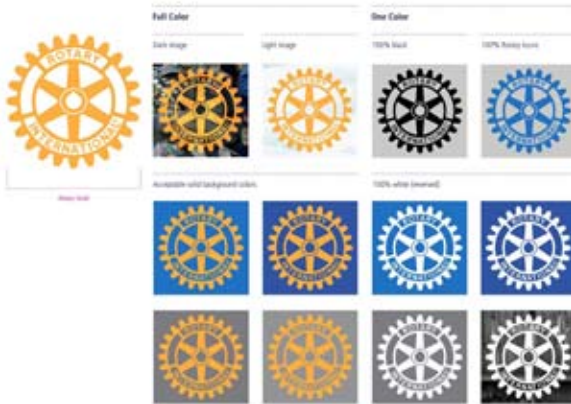
- 單一齒輪為Mark of Excellence，必需要放大來加強於畫面中，對於讀者視覺的影響力，惟需與Masterbrand Signature一同使用。

二、主要簽名標誌配色



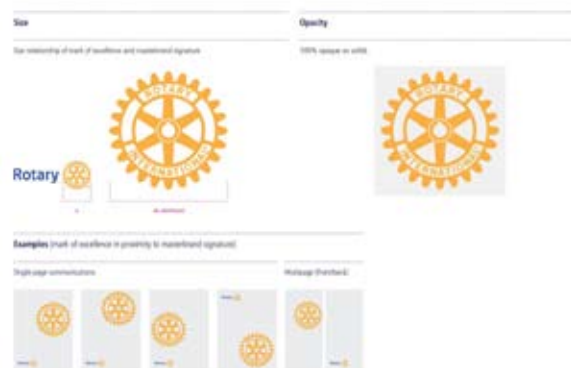
- 在數位出版環境，如：網頁、電子報等，或是使用雙色以上的印刷品都應使用全彩的主要簽名標誌。
- 在淺色系的背景時，Rotary字樣的顏色應為扶輪皇家藍（Rotary Royal Blue）。
- 在深色系的背景時，Rotary字樣的顏色應為白色（White）。
- 後方跟隨的單一齒輪的顏色都應為扶輪金（Rotary Gold）。
- 若在單一顏色印刷，或背景相當複雜以致無法清楚呈現全彩主要簽名標誌時，可使用單色主要簽名標誌。
- 單色主要簽名標誌可用黑色（Black）、扶輪天藍（Rotary Azure）、白色（White）。
- 在某些特殊的狀況下，可加上金屬色澤於主要簽名標誌。

三、單一齒輪配色



- 在數位出版環境，如：網頁、電子報等，或是使用雙色以上的印刷品，單一齒輪的顏色都應為扶輪金（Rotary Gold）。
- 若在單一顏色印刷，或背景相當複雜以致無法清楚呈現金色單一齒輪時，可使用單色單一齒輪。
- 單色單一齒輪可用黑色（Black）、扶輪天藍（Rotary Azure）、白色（White）。
- 在某些特殊的狀況下，可加上金屬色澤於單一齒輪。

四、如何使用單一齒輪



- 單一齒輪是扶輪的領導象徵，要放大該齒輪，致使讀者能清楚識別。

- 單一齒輪必須出現於主要簽名標誌週邊，不可單獨存在。
- 避免過度使用，單一出版品不須重覆使用單一齒輪。
- 若主要簽名標誌中的齒輪直徑為 x ，則單一齒輪的直徑至少需達 $4x$ 。意即單一齒輪的大小需為主要簽名標誌的齒輪4倍大。

五、主要簽名標誌尺寸

實體輸出

LOGO	MINIMUM SIZE FOR PRINT
Masterbrand signature Minimum size is: 1.3mm / 0.5" No restriction on maximum height	
Mark of excellence Minimum size is 4x height of the wheel in the nearby masterbrand signature No restriction on maximum height	

- 實體輸出時，主要簽名標誌中的齒輪直徑不得小於1.3公分。
- 承上，單一齒輪直徑不得小於 $1.3 \times 4 = 5.2$ 公分。
- 上述都無最大尺寸限制，但需以適當尺寸為佳。



- 實體輸出時，主要簽名標誌週四邊，都需保留當中英文大寫字母「R」大小的空間。

編輯室特稿 Editor's Special

數位應用



- 桌上或筆記型電腦顯示時，主要簽名標誌中的齒輪直徑不得小於60px。
- 手機或平板電腦顯示時，主要簽名標誌中的齒輪直徑不得小於80px。
- 承上，單一齒輪直徑必須為 $60 \times 4 = 240\text{px}$ 或是 $80 \times 4 = 320\text{px}$ 。

簡化版簽名標誌



- 在數位應用且版面較小時可使用簡化版簽名標誌
- 桌上或筆記型電腦顯示時，簡化標誌中的齒輪直徑需介於30px至60px之間。
- 手機或平版電腦顯示時，簡化標誌中的齒輪直徑需介於40px至80px之間。



- 數位應用時，主要簽名標誌週四邊，都需保留當中英文小寫字母「o」大小的空間。

六、各扶輪社、地區、地帶使用專屬簽名標誌



- 如上圖左側，社名位於主要簽名標誌的 Rotary 下方為一般使用方式。
- 右側2圖排列方式亦可使用。
- 可於 <http://brandcenter.rotary.org/> 中自動產出。



- 地區或地帶用的簽名標誌規則同各扶輪社。
- 可於 <http://brandcenter.rotary.org/> 中自動產出。

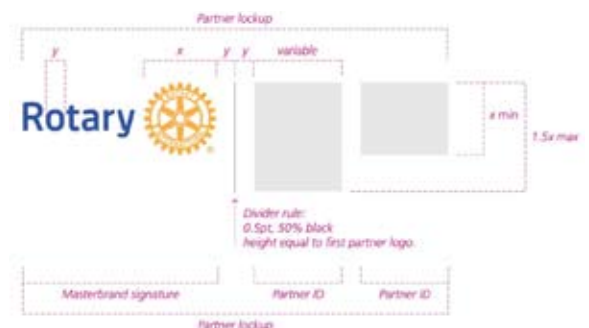


- 此為「3490地區網路扶輪社」標準範例簽名標誌



- 小社旗範例，請將簽名標誌放直於右上角，另可將各社圖騰放置於下方。

七、合作夥伴



- 若合作夥伴一同要把Logo呈現在簽名標誌中需用一條50%黑、0.5pt寬的的直線分隔開來。
- 上述分隔線的距離左方主要簽名標誌，及右方合作夥伴的Logo應為主要簽名標誌中，英文小寫字母「o」大小的寬度。
- 多個合作夥伴可將其Logo皆放在分隔線右側，但每個合作夥伴Logo之間的間距應維持等距。
- 簽名標誌、分隔線、合作夥伴Logo，應向上對齊。
- 主要簽名標誌中的齒輪直徑為 x ，合作夥伴Logo的高度介於 x 至 $1.5x$ ，寬度則按等比例縮放。
- 分隔線高度應與合作夥伴Logo中最高的Logo等高。



- 上圖為標準使用範例。
- 其中右圖錯誤的原因為合作夥伴Logo的上方未與主要簽名標誌上方切齊，且合作夥伴Logo的間距並非等距。

八、錯誤應用範例解說

主要簽名標誌Masterbrand Signature



上圖由左至右錯誤應用原因如下：

- 1.顏色與底色太接近，導致不易辨識。應將「Rotary」字樣改為白色。
- 2.不應使用純白的版本在全彩的製作物上。應使用全彩版本的主要簽名標誌。
- 3.不應加上任何線條外框、特殊效果、及任何圖騰。
- 4.不應使用其他的字型及加上其他的形狀。
- 5.不應做任何變形及翻轉。

單一齒輪Mark of Excellence



上圖由左至右錯誤應用原因如下：

- 1.不應被裁切，需完整呈現。
- 2.不應使用規範的顏色以外的版本。
- 3.尺寸太小，直徑應至少有主要簽名標誌中齒輪直徑的4倍。
- 4.不應加上多餘特效，導致不易識別。
- 5.應與主要簽名標誌保持適當距離，且應完整呈現。

人物專訪 Exclusive Interview

初衷——2014-15年度阿奇·柯藍夫會會員 板橋北區社前社長 郭博德 P.P. Bear

文 | 總監月報編輯室 板橋西區社 盧昱宏 Rtn. Max



▲新科A.K.S.會員-板橋北區社P.P. Bear



▲P.P. Bear 精湛的揮杆技巧



▲P.P. Bear 精湛球技獲得一杆進洞獎



「加入扶輪，是為了不讓自己的方向偏離太遠。」2014-15年度新任的阿奇·柯藍夫會會員（ARCH C.KLUMPH SOCIETY MEMBER）板橋北區社前社長郭博德P.P. Bear，坐在沙發上娓娓的述說著當年的初衷。

板橋北區社前社長郭博德P.P. Bear是板橋北區社的創社社友，也是土生土長的板橋子弟，尊翁郭川上先生早期擔任台北縣縣議員，亦是台灣省合作金庫板橋支庫首任經



理，在公益活動及栽培地方子弟方面不遺餘力，曾任獅子會之副監督。「父親對於社會公益之熱心，對我影響很深。」P.P. Bear如是說著，三十一年來，P.P. Bear除了投入自身建築材料事業的經營，在扶輪的領域內由創社社員、1996-1997擔任社長、2008-2009擔任助理總監，不斷的為關懷弱勢而付出；而夫人郭魏素月女士亦在P.P. Bear的影響之下，除了操持家務照顧家人之外，也不吝惜撥出僅剩的時間擔任各慈善機關、團體與學校的志工，例如行天宮、仁愛國小、仁愛國中、師大附中、台灣大學等，如此忙碌的投身於公益的二人，依舊栽培出了優秀的三名子女；雖然二位千金均已出閣，公子已由台灣大學政治系畢業服役完畢，預計將於今年九月赴日本慶応大學深造，但相信時空距離不會是問題，P.P. Bear賢伉儷對公益之熱心已經深遠的影響了家人、子女及親戚。

談到了本次的成為A.K.S.會員的動機，「2008-2009年擔任台北縣第二分區助理總監，受到當時總監Kega的影響，見他熱心公益我深受感動，即發願要跟隨他的腳步成為A.K.S.的捐贈人，很湊巧的我們就是夢想成真團隊，所以在認知到自己的能力應該還可以之後，一直以來就想找機會完成助人為樂的願望；而今年因緣際會的，剛好我們家族

跟D.G. Ortho的家族本來就是舊識，且當年板橋北區社創社時候的地區總監就是今年的R.I. Present Gary C.K. Huang，所以，我想或許剛好就是今年了，感謝P.D.G. Kega當年的啟發，讓我今日得以美夢成真。」P.P. Bear謙虛的說著，「其實，對於捐贈這一件事，我一直認為應該讓這些錢可以發揮最好的效用，讓真正需要的人得到幫助。」，「就像上次，我在高爾夫球敘中，這麼多年以來，好不容易一杆進洞，那我覺得為了慶祝而吃吃喝喝實在也沒太大意義，所以，我就跟我們社說好，我出大部分的費用，社裡配合一部分，來捐給桃園縣復興鄉偏遠地區的中、小學作為營養午餐費用，讓每個學生都可以用到，哪怕是多一顆荷包蛋或多一樣青菜也好，這樣有意義多了。」

「當然，這一次也是因為認知到對全世界的範圍而言，自己的力量實在有限，今天就是因為參加扶輪已經超過三十年了，相信R.I.的力量，可以讓這一筆捐贈在國際上作最有效的運用。」，「也私自的希望這一筆捐贈可以為3490地區略盡棉力，所以，除了25000美元作為永久基金以外，其餘款項將在五年內分次捐贈，希望可以在這五年內配合地區的需要作有效的運用。」

只有真的用心，對於每一筆捐贈，就會認真的考慮它的效果與能力。

今年度本地區很榮幸的產生了一位新任的阿奇·柯藍夫會會員（ARCH C.KLUMPH SOCIETY MEMBER），板橋北區社前社長郭博德P.P. Bear；他謙虛的自稱跟隨著3490地區幾位前輩的腳步成為A.K.S.的一員，也藉此行動肯定扶輪的力量，期許並鼓勵後續的扶輪人勇於追隨與奉獻。感謝P.P. Bear對於扶輪又一次貢獻，讓我們見識到了扶輪人的堅持與認真。 🍀

以菁英、卓越、影響力 來光耀扶輪

文 | 三峽北大菁英社社長 張佳美 C.P. Amy



三峽北大菁英扶輪社成立的初衷源自於希望帶領年輕人進入扶輪的大家庭，透過社區服務，幫助弱勢族群。因此我們的社友大都為青壯年族群，於各行各業正處於打拚事業、嶄露頭角之際。雖有多位社友是扶輪二代，但對於扶輪的領域完全是初生之犢。幸運的是我們有土城山櫻扶輪社由當屆社長Jasmine帶領擔任輔導社，及總監特別代表P.P. Pauline全力齊心協助這群扶輪新鮮人從頭學習。認識扶輪的宗旨、扶輪的文化、扶輪的精神、扶輪的倫理、扶輪的傳承，運用扶輪經驗分享和親身經歷實證，讓社友們能認同扶輪，在扶輪中成長。本著熱情、熱誠、熱心、「進來學習，出去服務」的奉獻精神投入社會公益，多做服務社就有榮耀、社就有光彩。



新社的創立如同一個新的家庭建立，從家庭成員、軟硬體設施設備到家庭的風格都要細細斟酌、步步規劃才能讓這家人丁興旺、活力十足。帶領必須著重「深根建造」，根基紮穩才能向上發展以致「興起發光」。「菁英、卓越、影響力」不僅是我



們的口號，也是我們全體社友共同追求的目標。

6月17日是我們創社授證的大日子，很榮幸由當時總監David和總監當選人Ortho及許多前總監、扶輪先進到場給予祝福，相信

有大家的照顧與期盼，三峽北大菁英社能持續茁壯成長。「參與扶輪、改變人生」，讓自己有一個能持續學習及成長的環境，透過服務與世界接軌，光耀台灣，光耀扶輪。 🇹🇼

「馬上有愛，全年無礙」

身障朋友騎馬體驗營

文 | 羅東西區社



▲馬場舞台合影

在一般人的印象中，身心障礙的朋友們較少參加戶外的劇烈運動，在去年夏天，羅東西區社舉辦了三對三籃球鬥牛賽，邀請了身心障礙的朋友參加「有愛無礙組」的投籃競賽活動，讓學員們渡過了歡樂的週末；今年的夏天，除了走出戶外，羅東西區社更在宜蘭縣馬術推廣協會的大力支持下共同舉辦「馬上有愛，全年無礙」身障朋友騎馬體驗營。

馬術協會表示，騎馬可以達到感覺統合的效果，也能培養耐性及對生命的尊重。而在歐美先進國家已經充分肯定馬術對肢體、智能殘障者有復健的功效。榮總復健部醫師更指出，馬術運動對神經科、骨科及學習障礙病患，如唐氏症、自閉症、中風、腦性麻痺、肌肉萎縮、多發性硬化症、關節炎等病患，有極佳的治療效果。



▲謝榮佳社長與馬協會林建銓會長

「馬上有愛，全年無礙」身障朋友騎馬體驗營活動於7月19日(星期六)上午8:30起在宜蘭縣員山鄉溪洲路498號「葛瑪蘭馬場」舉辦，我們邀請本縣阿寶教育基金會和宜蘭縣智障者權益促進會近60名學員一起來體驗與馬兒的近距離接觸。當天活動除了體驗騎



▲社長接受媒體採訪



▲貴賓及社員們



▲教練耐心的步步引導



▲輪椅送來的女孩勇敢騎乘

馬之外，還特別安排了專人導覽馬廄，讓大家對於馬的食衣住行有更近一步的瞭解，場內還有可愛動物區能夠近距離互動，並提供多樣美食與飲料讓學員與家屬們享用。

羅東西區社社長謝榮佳表示，扶輪社非常積極尋找可以服務的對象與舉辦貼心適合的活動，感謝現任宜蘭縣馬術協會理事長林建銓大力促成了此次的合作，謝謝馬術協會總幹事張稚莉、技術顧問高經清教練…等多位愛心人士，以及宜蘭縣政府、羅東鎮公所、陽明醫院宜蘭分院的支持。因為有你們，讓這場活動得以順利進行。

我們相信，在7月19日這個週末，宜蘭的天空將再度飄揚著身心障礙朋友們的歡笑聲，期許透過扶輪社和馬協的拋磚引玉，能喚起社會大眾對身心障礙者的重視，給予關



▲大家協助學員上馬

懷與協助，讓騎馬復健成為身障朋友的常態選擇，此次活動舉辦的剩餘經費也將全數購買騎乘券，捐贈給阿寶教育基金會和宜蘭縣智障者權益促進會，以提供日後學員騎馬復健使用。 🍀

各社分享 Rotary Share

SOW THE SOCIETY OF WILDERNESS
荒野保護協會

扶輪與荒野

文 | 三重東區社前社長 黃秀樹 P.P. Auto

圖 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding



【荒野的緣起】

民國83年4月8日，徐仁修和以李偉文為首的民生健士會伙伴到思源埡口，進行三天兩夜的自然觀察，大家共同討論了荒地保護的理念和作法、組織架構和分工。民國84年1月22日，召開會議提出以發行荒野會刊來推廣自然保育理念，成立解說訓練組企劃大自然教學課程，以及使荒野成為全國野外活動能力最強的組織等理想。84年9月1日，會址遷至台北市興隆路一段113號，並由執行秘書任麗嫦負責行政事宜。

「荒野保護協會」於民國84年6月25日正式成立，以關懷台灣為出發點，放眼全世界致力以全民參與的方式，透過自然教育、棲地保育與守護行動，推動台灣以及全球荒野保護的工作，為我們及下一代締造美好的自然環境。



▲ 荒野保護協會理事長賴榮孝先生講解五股濕地現況

【荒野的宗旨】

透過購買、長期租借、接受委託或捐贈，取得荒地的監護與管理權，將之圈護，盡可能讓大自然經營自己，恢復生機。讓我們及後代子孫從刻意保留下來的台灣荒野中，探知自然的奧妙，領悟生命的意義。



▲荒野保護協會推廣講師-三重東區社 P.P. AUTO

【荒野的任務】

- 1.保存台灣天然物種。
- 2.讓野地能自然演替。
- 3.推廣自然生態保育觀念。
- 4.提供大眾自然生態教育的環境與機會。
- 5.協助政府保育水土、維護自然資源。
- 6.培訓自然生態保育人才

【荒野的使命】

自然教育推廣：

荒野在全台灣共有**45**個自然場域的定點觀察站，期望藉由荒野解說員的引領，帶領民眾走入自然、體驗自然、了解自然，進而喜愛自然、珍惜自然，並做到關懷保護的行動。

兒童教育：

民國**85**年春天，荒野在台北的雲海國小舉辦第一次「兒童營」，讓兒童嘗試在驚奇、冒險、求生、獨立、快樂中，親身體驗自然中的真、善、美，巧妙的在每個孩子的心中播下愛自然的種子。

2010年起由企業贊助的「兒童長期陪伴專案計劃」，讓經濟弱勢的孩子一年六次由兒童志工陪伴引導在大自然裡探索，了解就近環境的自然與人文，讓孩子在活動教育植下綠色童年！

親子教育：

荒野親子教育的主要內涵融合了生態、生



▲新北市一分區社友、寶眷聆聽理事長賴榮孝先生解說

活、生命等三生教育，並邀請父母陪同孩子在各種環境中自主探索，學習對自己、對人、對自然萬物的欣賞與尊重，共創無可取代的親子回憶。

環境教育基地：

荒野一直以「棲地守護」的宗旨，在民國**100**年**6**月，經由多方努力，開始了第一個環境信託的案例。本信託係委託人吳杰峯、吳語喬、劉秀美等將新竹縣芎林鄉鹿寮坑命名為自然谷之**1.3**公頃土地信託荒野，以期為環境教育及荒野保護之理念樹立典範。

【扶輪在荒野】

認養北縣萬里龜吼海灘：

國際扶輪**3480**地區第七分區台北市遠東、大安、城東、城南、木蘭、永安、亞東、上城扶輪社，於**99**年**11**月起認養台北縣萬里鄉龜吼村**3**處海灘，面積約為**22,300**平方公尺，預計投入**60**萬元。

外雙溪公園關建生態池、設立保育園區：

外雙溪公園面積**2240**平方米，國際扶輪**3480**地區總會於外雙溪公園內關建生態池設立保育園區，委託荒野保護協會溼地小組陳德鴻老師設計施工，於**97**年**1**月**15**日完成，提供民眾另一處生態環境教育的遊憩場所。

台北市新世代扶輪社淨灘活動：

2012年**10**月**6**日新世代扶輪社參加荒野

各社分享 Rotary Share



▲新北市一分區社友寶眷跟隨理事長賴榮孝先生深入濕地了解

保護協會在八里挖仔尾，十三行文化公園所舉辦的淨灘活動。在本次淨灘中，新世代扶輪社的社友們體認到垃圾減量的重要，藉由身體力行，實地參與才能讓更多人瞭解垃圾對地球所造成的傷害。從現在開始，試著隨身攜帶環保杯筷，減少垃圾，也是一種對環境友善的行動！

慈委會2009地球日淨灘活動：

為配合4月18日國際地球日，慈委會會同扶輪社，邀請大家共同參與荒野保護協會所主辦之台北縣六塊厝漁港[海洋守護計畫]，結合2009地球日「清親海洋，美麗再現」淨灘及海岸關懷導覽之活動，希望大家都有個愉快的海洋新體驗，了解為什麼要淨灘，透過大家的雙手，將讓海岸線有不一樣的面貌、讓魚兒的家更清澈。

新莊南區社淨灘活動

生態保護宣導篇：

於民國100年的世界地球日，新莊南區社與芥菜種會愛心育幼院來到五股溼地參加愛地球淨灘服務。荒野保護協會的人員和院童解說保護生態的意義和行動，解說員拿出真實的生物照片讓小孩了解，若要維持這些生物的生命能延續，需要每個人重視環境的清潔。解說員將孩子們分成兩組，開始用行動來愛環境，將撿到的垃圾分成可回收與不可回收。在這次五股淨灘活動，分工環保小尖兵共撿到的垃圾



▲新北市一分區社友寶眷親自觀賞五股濕地生態

量：可回收垃圾共7.8公斤，不可回收垃圾31.5公斤，總計共39.3公斤，孩子們和老師很高興在五股濕地為地球盡了份小小的心力。

Clean Up the World清潔地球 環保台灣活動：

2005年由好鄰居文教基金會主辦，由行政院環保署、台北市政府、荒野保護協會指導的「Clean Up the World清潔地球環保台灣」活動在台灣舉辦已經邁入第五年，重頭戲—全國清掃活動在9月17日登場，獲得全台灣七個國際扶輪地區響應，7-ELEVEN認養全台100個清掃點，及中華民國健行登山會動員超過3,000人加入，目標招募全台8萬名志工同步在900個地點展開清掃。

好鄰居文教基金會首次與荒野保護協會合作，結合荒野保護協會的自然觀察資源，由協會提供台北的挖仔尾生態保護區、富陽森林公園以及桃園永安漁港、新竹香山濕地、台中筏子溪、嘉義圓林仔、台南東寧運動公園、高雄半屏山、宜蘭松羅步道、花蓮佐倉步道共10個景點做為Clean Up the World主要清掃點做起，讓民眾除了透過親手撿拾垃圾，打造乾淨美麗的生活環境之外，能夠更進一步了解自然環境之美，愛惜環境而不再去破壞，讓環境保育的理念落實在生活之中。荒野保護協會也在活動當天，於10個主要清掃點進行生態解說。



▲新北市一分區社友實眷親自觀賞五股濕地生態

好鄰居基金會自2001年響應由澳洲發起的Clean Up the World，將是台灣與國際接軌中最有意義的活動！在每年九月第三個週末、和全世界超過125個國家4000萬人一起進行「清潔地球 環保台灣」活動，至今已成為台灣最大規模民眾自發性環保活動。

荒野的教育推廣講師群請您邀約演講

「荒野保護協會」這個偉大的NGO組織，對3480、3520地區的扶輪社友來說，或許沒那麼陌生；而最近幾年，3490地區的扶輪社友對它從開始產生好奇，然後熱心支持也不過是這二、三年的事情。

從前面的詳細介紹，諸位扶輪社友朋友們應該開始明白「荒野保護協會」這個專有名詞的基本涵義。

雖然截至目前為止，扶輪社和「荒野保護協會」的互動幾乎都是圍繞在海岸淨灘、河岸濕地、公園生態池的活動或甚至認養；但就如前面所介紹，「荒野保護協會」的任務還當然還不只這些。舉個前不久【搶救白海豚】的例子，還利用現代網路串聯所有志工，發動所有親友簽署與龐大的國光石化競購大成溼地，成功地拯救瀕臨絕種的白海豚。但，環繞在美麗台灣的四周，還發生了許多您可能不清楚而卻是我們付出關注就可以避免的災難！

在這幾年，您身邊的幾位扶輪社友，已經



▲荒野保護協會推廣講師_三重東區社 P.P. AUTO與網路社CP MUSA 賢伉儷

成功地完成密集培訓，正式成為「荒野保護協會」的教育推廣講師，等待您熱情的邀約，讓我們把所知道有關這片土地的生態故事，一一揮灑在您的眼前。在您的認同之後，我們更想牽著大家的手，一起加入這個和扶輪同樣偉大的NGO組織-「荒野保護協會」。

三重東區扶輪社 黃秀樹(AUTO)

自然名：大樹爺爺

台北集賢扶輪社 楊金憲(BILL)

自然名：野鶴

桃園東方扶輪社 杜美月

自然名：南田石

三重北區扶輪社 楊金峰(MARK)

自然名：蓬萊米

3490網路扶輪社 陳昶源(CHARLES)

自然名：曉晨

蘆洲湧蓮扶輪社 吉映竹

自然名：小竹子

三重東區扶輪社 曾秉逸(ANDY)

自然名：蛋龜

台北西南扶輪社 陳美蘭(KELLY)

自然名：水滴 

聚焦美侖山・光耀扶輪

文 | 美侖山社



當氣象局正式發佈：「麥洛姆颱風將於星期二晚間，由花蓮登陸！」縣府已宣布停止上班上課，各地的來電絡繹不絕，紛紛詢問：「美侖山社第940次例會暨總監公式訪問是否如期舉行？」感謝天公作美，颱風來得快，去得也快。總監團隊、水牛團隊、RYE團隊、兄弟社、友好社及各地嘉賓好友風塵僕僕，如期趕到會場。有您的盛情參與及指導，讓本社、讓龍蝦倍感榮耀，小弟在此謹代表美侖山扶輪社，向大家致上最大的敬意：「謝謝。」

欣逢扶輪成立一百一十年來，首次由咱台灣人出任R.I.社長。龍蝦恭逢其盛，同時承擔本社「光耀扶輪」的社長一職。感謝社友先進給我這難得的機會，深感責任重大，在社團的經營上，必兢兢業業、親力親為、不



遺餘力；也必定抱持著學習的態度，謙卑請益、認真行事。誠如R.I.社長所言：「與其詛咒黑暗、不如點起蠟燭」，燃起每人手中的小蠟燭，凝聚眾人的力量，照亮世界的黑暗角落。當行即行，為壯麗的洄瀾、為鄉親付出，略盡一己棉薄之力。🇹🇼



五工扶輪社壘球賽記要

文 | 五工社



五工扶輪社於七月二十日於新北市疏洪新五股A壘球場，舉行第二屆慈善盃壘球賽，開幕典禮由3490地區D.G. Ortho及五工社社長Volbin共同開球，本次球賽共計105隊參加，分健康組、快樂組、友誼組、清新組等四組，球賽於七月二十日至八月十日舉行。

本次活動的目的是呼籲當下的年輕朋友，尤其是青年學子，不要沈迷於網路或電玩，應該走到室外，參加各項有益健康的活動，強健體魄。

本次活動經費共計新台幣陸拾伍萬元，活動經費為參拾伍萬元，其餘參拾萬元為捐助新北市各國中、國小，有舉辦課外活動、



有優良績效且經費欠缺的團體及社會上弱勢團體，預計選出六個單位團體，每個單位預計捐贈伍萬元，將於九月二日五工社舉辦之中秋晚會暨女賓夕活動日捐贈之。 📌



職業分享的小確幸

文 | 花蓮新荷社 陳雪梅 Rtn. Vida



套句流行用語小確幸，小確幸的意思是微小而確實的幸福。

2014~15年度P. Lotus指示，職業服務計畫希望能多點巧思，第一次接任社內職業服務主委工作的我，必得當仁不讓、戮力以赴、完成交辦任務，首要工作就是上網搜尋補充知識能量，進行彙整、規畫與報告。

提出計畫內容包含：職業分類迷你演講、新社友職業介紹專題演講、職業參訪及學習、學徒計畫與公共關係之提升等五大項。

7月開始引進一系列的「職業分類迷你演講」，每個社員都要以他或她的職業為主題，演講五分鐘。每次例會時都安排一個演講人，直到所有社員都做過演講為止；目的是促進扶輪社員認識彼此的職業，並幫助大家認識一切有益於社會的職業價值。

首先登場的當然是C.P. Likeness，5分鐘中的迷你職業分享，就好像聽一場感動的創業故事，欲罷不能，相約社內整輪演講後再與大家分享中期與後期的職業發展。

每次的例會透過短短的5分鐘，在社友

身上看到的是各行各業的崇高職業智慧、激勵啟發專業技能認知，認識一切有益於社會的職業價值，並視自己的職業為服務社會之機會。

我想，這就是職業分享的小確幸，透過計畫的執行，讓每個社友都能在參與扶輪時幸福的學習成長，感謝所有社友的支持，感謝扶輪，我愛扶輪。 🌟



新世代服務交換 (NGSE)

文 | 樹林芳園社社長 陳媛 P. Tiffany



新世代服務交換，簡稱NGSE是以職業實習或人道服務為重點內容的新世代交換。舊制的NGE年齡限制是18-25歲。從去年起R.I.的政策改變，把新世代交換(NGE)挪出青少年交換(RYE)的範疇，同時更改年齡為18-30歲，並希望地區另外成立新世代服務交換委員會來辦理新世代服務交換。由於這幾年 R.I.短期交換制度一直更動，許多變革仍在研究具體施行的方法，我們3490地區很快速地跟上R.I.的變革，在今年開始試辦並且計畫明年成立NGSE委員會。

今年我們試辦派遣兩名學員至西班牙2201地區實習，並接待四名他們的學員。



其中Ana和Miguel兩位學員於7月5日抵達台灣，預計在台停留約六個星期。這兩位學員是單向的交換，我們只接待並沒有派遣，



因此去年的新世代服務主委：板橋社的P.P. Archi，在和他們的交換之前，事前先和我先生也是板橋群英社的C.P. Ali商量好，如果需要時，將由我們家來接待，因此我們就成了這兩位學員的接待家庭，我們也很高興有機會認識和自己女兒年紀相近的兩位西班牙年輕人，分享他們的經驗和想法。

Ana和Miguel兩位學員順利來台，都非常感謝上屆新世代服務主委板橋社P.P. Archi

和今年的青少年服務主委三重社的P.P. ISO，安排Ana參訪幼稚園的實習工作，也協助Miguel找到專門研究道教的大師，使他們完成來台的心願。7月5日抵台當天晚上，非常感謝D.G.N. Concrete在基隆幫他們舉辦熱鬧的歡迎晚會，並贈送非常好吃的基隆名產，讓他們深刻體驗到台灣人的熱情、友善和美食。接待的期間也要特別感謝樹林芳園社和板橋群英社社友及寶眷們的幫忙接機，安排宗教體驗，參加扶輪例會，職業參訪和出遊…等等活動。透過大家的幫忙，他們在台灣這段期間才能過得更豐富和精采！

未來的新世代服務交換，我們將以雙向的交換為目標。希望讓更多18-30歲的年輕人，有機會能與國外體驗短期的職業實習和服務。這次是NGSE計劃的首次交換，期盼未來我們能開發更多的國家和機會，為更多的年輕人提供更多的服務。 🇹🇼

青少年服務 Youth Service

青少年扶輪日

2014-2015年度「青少年志工研習會」舉辦心得

文 | 板橋群英社社長 周銘秋 P. Ming



3490地區今年為號召更多學生一起參與關心銀髮族，邀請扶少團委員會及新北市第二分區各社規劃地區青少年扶輪日，期望能提供新世代青年關懷社會的管道。

經地區總監指示之下，我們社非常榮幸能和板橋中區扶輪社共同擔任本次活動的主辦單位。由於此活動預計有300位學員參與，為使活動圓滿成功，我們也參與多次地區籌備會並前往活動地點-板橋高中場勘。

活動當天一大早，由本次活動組組長 Stanley 偕同近 20 位社友進行場地佈置及分工，在一切準備就緒後，開始接待與會來賓並引導學員報到。整場活動在三個半小時之後順利結束，相信所有學員們度過了一個充實的週末，並更加了解如何與銀髮族相處。

很開心能和社友們一起參與這項有意義

的活動，也透過本次活動讓社友間彼此更了解。

後記：活動結束後由我們的社友 Jonason、Alex 一同將所有餐點送至本社今年度服務計畫對象-伯特利孤兒院。非常謝謝所有社友們的熱心及愛心參與！🇹🇼



「社員成長貢獻」表彰計畫

圖／文 | 3490地區網路扶輪社前社長 林蔚濠 I.P.P. Cilin

為了表揚對各扶輪社社員成長有貢獻的社友，R.I.理事會主動通過了這項全新的「社員成長貢獻」表彰計畫。除了寄送表彰徽章外，達成最高榮譽，即推薦達6位新社友者，將會於世界年會現場公告外，並列入全球統計的「推薦新社友名人堂」，位址如下：

<https://www.rotary.org/myrotary/en/document/104226>

凡在2013年07月01日後登錄的新社員，其推薦人皆具備此計畫的被表彰資格。R.I.將以包裹的方式，將代表榮譽的徽章(Pin)及對應貢獻程度不同顏色的徽章背墊(backer)寄送各社社館。各社社長應於適當時間，於公開會議時表彰社友對社員成長的貢獻。

象徵最高榮譽的金色背墊樣式如下：



以下為不同顏色背墊所代表的意義：

Levels of achievement



- 推薦1位新社友：藍色背墊
- 推薦2 - 3位新社友：銅色背墊
- 推薦4 - 5位新社友：銀色背墊
- 推薦6位新社友以上：金色背墊

操作流程如下：

1. 登入My Rotary，選擇 Manage，之後進入 Club Administration
2. 登錄新社友，並確認填入正確的電子郵件位址
3. 在 Sponsored By 的下拉選單中選擇推薦人的名字
4. 同時確認該推薦人的電子郵件位址正確，R.I.會將該位推薦人目前的表彰層級直接利用電子郵件告知
5. 收到實體表彰徽章後，於公開場合表揚 🏆

出席統計 Attendance

國際扶輪3490地區
2014年6月份社員出席報告表

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數					增減數	例會次數	出席率%
			Total Membership					Net gain	Number of	Attendance
			2014/6/30	男社友	女社友	尊尊社友	寶尊社友	or loss	Meeting Held	rate
16378	三重社	San Chung	67	53	0	0	14	0	4	84.60%
16379	三重東區社	San Chung East	59	37	0	0	22	-2	4	88.00%
24255	蘆洲社	Lu Chou	59	42	0	0	17	-2	4	85.00%
27805	三重北區社	Sanchung North	39	24	0	0	15	0	4	72.00%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	42	29	0	0	13	-1	4	81.54%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	29	17	3	0	9	-3	4	76.25%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	33	0	20	6	7	-2	3	88.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	55	33	11	0	11	-4	4	68.00%
新北市第一分區		小計 Sub Total	383	235	34	6	108	-14	31	
16377	板橋社	Panchiao	140	91	0	0	49	-2	4	91.75%
21940	板橋北區社	Panchiao North	73	56	0	0	17	-1	4	90.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	100	51	0	0	49	-2	4	85.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	64	47	0	0	17	-1	4	91.60%
29345	板橋西區社	Panchiao West	52	43	0	0	9	0	3	77.00%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	30	0	30	0	0	-6	3	85.00%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	71	36	18	0	17	4	4	82.00%
新北市第二分區		小計 Sub Total	530	324	48	0	158	-8	26	
16368	新莊社	Hsinchuang	40	21	5	4	10	0	4	96.15%
25012	新泰社	Hsintay	65	38	0	0	27	0	5	97.36%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	77	39	0	0	38	-4	4	98.25%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	111	59	0	0	52	0	4	93.22%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	68	0	40	17	11	0	4	98.24%
85500	新北卓越社	New Taipei City Excellent	34	25	3	1	5	0	4	100.00%
新北市第三分區		小計 Sub Total	395	182	48	22	143	-4	25	
16380	樹林社	Shulin	100	53	0	0	47	0	4	84.90%
31674	鶯歌社	Ying Ko	38	24	0	0	14	1	4	88.00%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuan	78	0	51	19	8	0	4	86.17%
62002	大漢溪社	Takoham River, Taipei County	68	42	0	0	26	0	4	85.75%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	17	5	9	2	1	0	4	80.00%
84950	新北市和平社	New Taipei City Peace	29	7	22	0	0	0	4	77.00%
新北市第四分區		小計 Sub Total	330	131	82	21	96	1	24	
26058	三重中央社	Sanchung Central	92	48	0	0	44	0	4	90.00%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	56	0	36	0	20	0	4	90.00%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	125	68	0	0	57	-2	4	90.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	42	0	28	9	5	0	4	91.20%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	58	24	31	0	3	-5	4	84.21%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	30	19	0	0	11	-2	4	91.00%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu	20	1	15	0	4	0	2	79.00%
新北市第五分區		小計 Sub Total	423	160	110	9	144	-9	26	

出席統計 Attendance

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數					增減數	例會次數	出席率%
			Total Membership					Net gain	Number of	Attendance
			2014/6/30	男社友	女社友	尊尊社友	實尊社友	or loss	Meeting Held	rate
24676	林口社	Lin Kou	95	48	0	0	47	1	4	91.17%
30769	五股社	Wu Ku	111	70	0	0	41	-3	4	82.48%
50940	五工社	Wu Kung	105	82	0	0	23	-1	4	75.30%
52173	泰山社	Taishan, Taipei	51	31	0	0	20	-1	3	63.54%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	31	31	0	0	0	0	4	76.30%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	45	0	33	10	2	0	4	61.00%
81862	頭前社	Toucian	51	34	0	0	17	-5	3	70.00%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations	33	15	5	3	10	0	4	73.75%
85733	林口幸福社	formosa happiness new taipei city	33	22	8	1	2	1	2	87.90%
新北市第六分區		小計 Sub Total	555	333	46	14	162	-8	32	
21063	土城社	Tucheng	80	60	0	0	20	0	4	89.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	138	71	0	0	67	-2	4	76.00%
51288	三峽社	San Hsia	94	50	0	0	44	1	4	85.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	62	0	46	12	4	-2	3	80.00%
85870	三峽北大菁英社	Sanhsia Beida Elite	50	28	18	0	4	50	2	90.00%
新北市第七分區		小計 Sub Total	424	209	64	12	139	47	17	
16372	基隆社	Keelung	59	34	3	0	22	2	3	73.53%
16374	基隆南區社	Keelung South	46	26	0	0	20	0	2	75.00%
16373	基隆東區社	Keelung East	63	34	2	0	27	-2	4	72.22%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	48	36	0	0	12	0	4	96.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	43	30	0	0	13	0	4	83.25%
51281	基隆中區社	Keelung Central	46	24	0	0	22	0	4	83.33%
基隆分區		小計 Sub Total	305	184	5	0	116	0	21	
16371	宜蘭社	Ilan	85	50	0	0	35	0	4	85.80%
16359	礁溪社	Chiao-His	48	23	2	2	21	-4	4	92.00%
16403	頭城社	Toucheng	20	14	6	0	0	-1	4	80.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	41	30	1	0	10	0	4	95.20%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	32	24	7	0	1	0	4	88.30%
29288	宜蘭南區社	I-Lan South	50	34	0	0	16	4	5	95.00%
宜蘭縣第一分區		小計 Sub Total	276	175	16	2	83	-1	25	
16376	羅東社	Lotung	63	36	5	2	20	0	4	91.83%
16381	蘇澳社	Suao	98	64	0	0	34	0	4	95.28%
23630	羅東東區社	Lotung East	39	28	0	0	11	0	4	83.34%
27244	羅東西區社	Lotung West	85	40	15	7	23	0	4	85.30%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	58	41	2	0	15	-1	4	76.36%
宜蘭縣第二分區		小計 Sub Total	343	209	22	9	103	-1	20	
16422	花蓮社	Hualien	61	45	0	0	16	0	4	85.76%
16411	吉安社	Chian	67	50	0	0	17	0	4	86.71%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	32	22	0	0	10	0	4	88.60%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	57	15	25	11	6	0	4	91.25%
花蓮縣第一分區		小計 Sub Total	217	132	25	11	49	0	16	
16482	玉里社	Yuli	30	26	4	0	0	0	3	82.50%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	100	52	0	0	48	0	4	78.60%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	64	42	0	21	1	0	3	74.00%
26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan	31	16	6	0	9	0	2	91.00%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	48	35	0	13	0	0	4	91.18%
花蓮縣第二分區			273	171	10	34	58	0	16	
合 計 Total			4,454	2,445	510	140	1,359	3	279	0

《總監月報》 稿約

這是國際扶輪3490地區の分享園地，
記錄扶輪，分享扶輪，誠摯邀約，
共同光耀扶輪！

特別規劃幾個單元，歡迎各位夥伴踴躍投稿

- 一、封面報導：地區大型活動之心得與照片。
- 二、地區與分區活動：各分區及各社活動報導，如每月扶輪服務、聯誼、訓練等影像，或是各社在扶輪生活中具有特別影像意義者，請投稿者附1~2張圖片（高解析），加上150字內之文章。
- 三、活動預告：總社、地區、分區、各社次月重大活動，想藉此和地區各社分享者。
- 四、各社分享：參與扶輪、實踐扶輪，經歷扶輪的心得分享。歡迎各分區及各社，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，或對新進社友進行邀稿、專訪報導。

◎ 每月10日出刊，前一月底20日截止收稿。

◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖／字數約需500字、提供2張圖／字數約需300字

◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字（內）說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。

◎ 注意事項：

- 1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
- 2. 稿件編輯處有取捨與刪改編輯權，同一服務活動請勿重複投稿。
- 3. 稿件請註明姓名、身份（社友、寶眷或執秘）、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片（請附說明）、電話，本月刊投稿恕無稿費。

來稿請寄：

《總監月報》專屬E-mail：ri3490.gov1415@gmail.com

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 范雅雯

電話：02-8965-1889

Polio still cripples thousands of children around the world. With your help, we can wipe this disease off the face of the earth forever. Visit rotary.org/endpolio to help.

END POLIO NOW



消滅小兒麻痺 我們就差這麼一點

We Are This Close to Ending Polio.

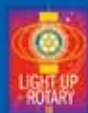
2014-15 D.G. Ortho

3 Endemic Countries Left

2.5 BILLION Children Immunized Against Polio

全球有25億的孩童因能接受疫苗而遠離小兒麻痺
距離創造歷史 就差最後三個國家
我們就差這麼一點

Rotary
District 3490

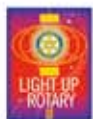




值得珍惜一輩子的友誼
就從宣誓加入扶輪這刻開始
探討彼此的領域
貢獻自我的專長
扶輪服務
會讓世界更加美麗



加入扶輪：www.rid3490.org.tw



《總監月報》 稿約

這是國際扶輪3490地區의 分享園地，
記錄扶輪，分享扶輪，誠摯邀約，
共同光耀扶輪！

特別規劃幾個單元，歡迎各位夥伴踴躍投稿

- 一、封面報導：地區大型活動之心得與照片。
- 二、地區與分區活動：各分區及各社活動報導，如每月扶輪服務、聯誼、訓練等影像，或是各社在扶輪生活中具有特別影像意義者，請投稿者附1~2張圖片（高解析），加上150字內之文章。
- 三、活動預告：總社、地區、分區、各社次月重大活動，想藉此和地區各社分享者。
- 四、各社分享：參與扶輪、實踐扶輪，經歷扶輪的心得分享。歡迎各分區及各社，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，或對新進社友進行邀稿、專訪報導。

◎ 每月10日出刊，前一月底20日截止收稿。

◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖／字數約需500字、提供2張圖／字數約需300字

◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字（內）說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。

◎ 注意事項：

- 1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
- 2. 稿件編輯處有取捨與刪改編輯權，同一服務活動請勿重複投稿。
- 3. 稿件請註明姓名、身份（社友、寶眷或執秘）、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片（請附說明）、電話，本月刊投稿恕無稿費。

來稿請寄：

《總監月報》專屬E-mail：ri3490.gov1415@gmail.com

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 范雅雯

電話：02-8965-1889